

Germany-Duisburg: Telephone exchanges

OJ S 235/2019 05/12/2019

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Duisburger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH

Postal address: Bungertstraße 27

Town: Duisburg

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 47053

Country: Germany

E-mail: vollnhalsb@dvv.de

Telephone: +49 2036043239

Fax: +49 2036044903239

Internet address(es):

Main address: <http://www.dvv.de>

Address of the buyer profile: <http://einkaufsportal.duisburg.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYY67/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYY67>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kommunales Unternehmen

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Erweiterung der bestehenden Unify Telekommunikationsinfrastruktur für die Duisburger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH

Reference number: 2019-0115

II.1.2. Main CPV code

32551200 Telephone exchanges

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Erweiterung und Wartung der bestehenden Unify Telekommunikationsinfrastruktur für die Duisburger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH (DVV).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45314100 Installation of telephone exchanges, 45314200 Installation of telephone lines, 50334110 Telephone network maintenance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Diverse Standorte im Stadtgebiet Duisburg 47051 Duisburg

II.2.4. Description of the procurement

Die Duisburger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH (DVV) beabsichtigt den Alcatel Verbund der Stadt Duisburg in die bestehende HiPath Telekommunikationsinfrastruktur zu migrieren um eine homogene Telekommunikationsumgebung zu schaffen. Hierbei sollen auch die sich ändernden Anforderungen an die Provideranbindungen (All-IP, Wegfall von S2M-Querverbindungen) und die erweiterten Möglichkeiten berücksichtigt werden. An der Alcatel Infrastruktur (zentraler Standort Rathaus) sind derzeit weitere Alcatel Telefonanlagen von diversen Außenstellen über S2M-Querverbindungen angebunden. Die Stadt Duisburg verfügt weiter über einen zweiten Anlagenverbund mit eigener Kopfnummer (283-94000 / 283-xxxxx). Dieser Anlagenverbund soll nach Aufbau der neuen Lösung an die bestehende Anlage (Kopfnummer 283-xxxxx) angebunden werden, so dass die Stadt Duisburg an allen Standorten wieder über eine zentrale Kopfnummer erreichbar ist. Darüber hinausgehend wird die zukünftige Wartung der Anlagen für einen Zeitraum von 24 Monaten vergeben, es existiert eine Verlängerungsoption auf 36 Monate.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2020 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Wartungsleistungen werden für einen Zeitraum von 24 Monaten vergeben, es existiert eine Verlängerungsoption auf 36 Monate.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1) Nachweis über die erlaubte Berufsausübung, je nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist, entweder über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister dieses Staates oder durch Nachweis auf andere Weise (Formblatt F1);
- 2) Nachweis über die Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft bei (Formblatt F1);
- 3) Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124, 142 GWB; sowie § 19 Abs. 1 MiLoG vorliegen (Formblatt F2);
- 4) Ggf. Erklärung der Mitglieder von Bietergemeinschaften (Formblatt F5).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 5) Darstellung von mindestens 2 innerhalb der letzten 2 Jahre vor Ablauf der Einreichungsfrist erbrachten vergleichbaren Leistungen (Formblatt F1).

Diese Referenzleistungen müssen zum Nachweis der Vergleichbarkeit mit dem beschriebenen Auftragsgegenstand übereinstimmen und jeweils über mindestens 3 000 Teilnehmer-Ports und 10 Standorte verfügen.

Die Darstellung der Referenz muss insbesondere die folgenden Angaben enthalten: Name des Auftraggebers, Leistungszeitraum (von – bis), Inhalt und Umfang der Leistung. Bei der Angabe des/der Auftraggeber/s sind die jeweiligen Ansprechpartner mit Kontaktdaten (Telefonnummer oder E-Mail-Adresse) anzugeben. Die Einreichung einer Bescheinigung der Referenz-Auftraggeber ist nicht erforderlich.

- 6) Darstellung der Maßnahmen des Unternehmens zu Sicherung der Qualität; der Nachweis kann auch durch Vorlage eines Zertifikats nach DIN EN ISO 9000 ff. oder gleichwertig erbracht werden (Formblatt F1);
- 7) Nachweis von Unify Zertifizierung Master OpenScape 4000. Dieser Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe gültig sein (Formblatt F1);
- 8) Nachweis über die Anzahl zertifizierter OpenScape 4000 Techniker; Mindestanforderung sind 2 Techniker. Der Nachweis für die Techniker ist in Form eines Zertifikats des Ausstellers Unify zu erbringen (Formblatt F1).

Minimum level(s) of standards possibly required:

- 1) Darstellung von mindestens 2 innerhalb der letzten 2 Jahre vor Ablauf der Einreichungsfrist erbrachten vergleichbaren Leistungen (Referenzen). Diese Referenzleistungen müssen zum Nachweis der Vergleichbarkeit mit dem beschriebenen Auftragsgegenstand übereinstimmen und jeweils über mindestens 3 000 Teilnehmer-Ports und 10 Standorte verfügen;

2) Nachweis über die Anzahl zertifizierter OpenScape 4000 Techniker; Mindestanforderung sind 2 Techniker. Der Nachweis für die Techniker ist in Form eines Zertifikats des Ausstellers Unify zu erbringen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/01/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/02/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/01/2020 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter <https://www.vergabe.metropoleruhr.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das oben genannte Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren.

Bekanntmachungs-ID: CXS0YRTYY67

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de
Telephone: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de
Telephone: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de
Telephone: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/12/2019